



Halal Food &amp; Quality

# شهادة الدفعة حلال

## CERTIFICADO HALAL DE LOTE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Fecha: 10/11/2023

Página: 1 of 2

Todos los derechos están reservados a Halal Food & Quality. Queda totalmente prohibido el cambio o la reproducción parcial o total de este certificado.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

Para carne y productos cárnicos según la ley islámica incluida en los estándares de la GSO, OIC/SMIIC y otros países islámicos.

اللحوم والمنتجات اللحومية وفقا لشروط الشريعة الإسلامية التي يتضمنها دليل هيئة المقاييس والمواصفات لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية

Halal Food & Quality "HFQ", organismo de certificación acreditado y reconocido por GCC Accreditation Center, HAK, JAKIM, MoIAT, SASO, SFDA y otros, indica que en la empresa con ubicación de las instalaciones indicadas a continuación:		مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، جهة إصدار الشهادات الحلال المعتمدة والمعترف بها دوليا من طرف SASO, SFDA, GCC Accreditation Center, HAK, MoIAT, JAKIM وجهات أخرى، بأن الشركة والمنشأة المدرجة في الأسفل.
Nombre de empresa:	MATADERO ORIHUELA, SA	إسم الشركة:
Con CIF:	A 03.987.856	رقم التسجيل التجاري:
Con dirección en:	POLÍGONO INDUSTRIAL PUENTE ALTO, C/K, 1-A, ORIHUELA (ALICANTE)	رقم المتواجدة بالعنوان:
Con número de certificado:	HFQ-15/14/A	مع شهادة حلال رقم:
Se ha realizado el sacrificio, corte y despiece de los productos de los lotes abajo detallados bajo supervisión del personal autorizado de Halal Food & Quality, y cumple los requisitos Halal del GSO993, GSO9, GSO2055-1, GSO 21, OIC/SMIIC 1, MS 1500, etc.		تم ذبح منتجات الذبائح المسلمة أدناه وتقطيعها وتعليبها تحت إشراف مراقبين معتمدين لدى مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، وتفي بمتطلبات الحلال المدرجة في المواصفات GSO993، GSO9، GSO2055-1، GSO21، OIC/SMIIC، GSO 21، MS 1500، إلخ.

Productos Supervisados:	CANALES BOVINO	المنتج المراب:
Número de certificado de lote:	HFQ-15/14/A-1104605	رقم التسجيل المرخص به للمنتج الحلال:
RGSEAA / Registro Sanitario:	10.05739/A	رقم التسجيل الطبي:
Número de unidades:	54	رقم الوحدات/المجموعة:
Peso:	20.710'00	الوزن:
Número de licencia del remolque:	00351 804 31	رقم تسجيل المقطورة:
Número de lote:	47.033	رقم الدفعة:
País de origen:	ESPAÑA	بلد الأصل:
País de destino:	ARGELIA	بلد الوجهة:
Proveedor:	INDUSTRIAS CÁRNICAS HALA, SL	المصدر:
Importador:	SARL K M V HAY BEN MEHEDI GROUPE DE PROPRIETE 594 DEPARTEMENT 3 MAGASIN 8 REZ DE CHAUSSEE Bordj El Khane ALGER ALGERIE	المستورد:
Transporte:	TERRESTRE / MARÍTIMO	النقل:
Fecha de sacrificio:	13-14/02/2024	تاريخ الذبح:
Fecha de empaquetado:	15/02/2024	تاريخ التعبئة:
Fecha de caducidad del producto:	13-14/03/2024	تاريخ نهاية صلاحية المنتج:
Nombre del Matadero:	MATADERO ORIHUELA, SA	إسم المسلخ:
Sacrificado por:	ALI HADDIOUI	المسؤول عن الذبح (الجزار):
Nº del matarife autorizado:	HFQ-MAT-106/2014-10-01/A-M-01	رقم رخصة المسؤول الجزار:
Sacrificio supervisado por:	MIMOUN EL BOUNAY	المراقب والمشرف على الذبح:

فالنيسيا، بتاريخ 15 de febrero, 2024 Valencia,



Firma Abdel Kamel Jalloul Ratbi  
Vicepresidente



توقيع: عبد الكمال جلول راتبي  
نائب الرئيس

Este certificado es válido solo si está autenticado con la versión asociada al QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR



Halal Food & Quality

# شهادة الدفعة حلال CERTIFICADO HALAL DE LOTE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Fecha: 10/11/2023

Página: 2 of 2

Todos los derechos están reservados a Halal Food & Quality. Queda totalmente prohibido el cambio o la reproducción parcial o total de este certificado.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

Número de certificado de lote		HFQ-15/14/A-1104605		رقم التسجيل المرخص به للمنتوج الحلال:			
Nº de Lote رقم الدفعة	Especies النوع	Nombre del producto إسم المنتوج	Peso: (Kg) الوزن	Nº Unidades الوحدات	Fecha de sacrificio / تاريخ الذبح.	Fecha de empaquetado/ تاريخ الإنتاج	Fecha de caducidad تاريخ إنهاء الصلاحية
47.033	BOVINOS	CANALES BOVINO	20.710'00	54	13-14/02/2024	15/02/2024	13-14/03/2024

Atestaciones:	تعليقات:
<p>1. El sacrificio se ha realizado en un matadero aprobado, y bajo la supervisión de personal autorizado por Halal Food &amp; Quality, por matarifes musulmanes acorde a los requisitos de los estándares Halal GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.</p> <p>2. Todos los productos de este lote han sido producidos acorde los requisitos de la ley islámica y son aptos para el consumo de Halal.</p> <p>3. <u>Este certificado es solo válido para los productos y cantidades reflejados en el mismo.</u></p> <p>4. Los productos cárnicos se produjeron en un país y un establecimiento autorizado para exportar carne halal a los países del GCC y de los países de la OIC.</p>	<p>1. تم الذبح في أحد المسالخ المعتمدة حلال لدينا وتحت إشراف مراقبين تابعين لنا، وقد ذبح بأيادي ذباحين مسلمين وباستخدام سكاكين توافقت المواصفات والمقاييس الحلال، GSO, Oic/SMIIC, MS1500, etc.</p> <p>2. كل وحدات هذه الدفعة تمتثل لشروط الشريعة الإسلامية وتعتبر لحوم ومنتجات حلال.</p> <p>3. هذه الشهادة صالحة فقط للمنتوجات والكميات المدرجة فيها.</p> <p>4. هذه اللحوم الحلال مصدرها بلاد وموسمجة مرخص لها بتصدير اللحوم الحلال لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.</p>

Valencia, 15 de febrero, 2024 فالنيسيا، بتاريخ

SOLO PARA USO DE VALIDACIÓN, NO COPIAR/فقط للاستخدام للتحقق، لا تنسخ



Firma Abdel Kamel Jalloul Ratbi  
Vicepresidente

توقيع: عبد الكمال جلول راتبى  
نائب الرئيس

Este certificado es válido solo si está autenticado con la versión asociada al QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR